

“中国学生成长必读书”系列是专为新世纪中国青少年学生量身定做的一套全方位素质教育图书。全系列共计23种精品图书，涵盖了青少年学生成长过程中不可或缺的百科知识、发现、生物奥秘、自然地理、益智游戏、中外历史、成才故事、传统经典等重要主题。这一系列图书将引领“大”的中国学生收获最权威或系统的科学知识，饱览最浩瀚精彩的历史。



彩色图文版 COLOR BOOKS OF PICTURES AND DRAWINGS

中国学生成长必读书

# 世界文化 自然遗产



## WORLD CULTURE & NATURE HERITAGE

总策划 / 邢涛  
主编 / 纪江红

鲜花之城佛罗伦萨  
辉煌落寞的奇琴伊察  
绝世荣耀的特洛伊遗址  
人间仙境大堡礁

.....

### 世界文化与自然遗产

自然造化的壮阔波澜、人类智慧的耀眼光芒，创造着一个又一个璀璨夺目的地球奇迹。这些无与伦比的遗产在沧海桑田、征战杀伐之后依然矗立在我们面前，显示着美丽，不尽地诉说……



TRUST BOOKS TRUST QUALITY

**17.80元!**

Trust Books  
Trust Quality

品质图书 超值价值



创世卓越 荣誉出品  
Trust Joy Trust Quality

# 世界文化与自然遗产

SHIJIE WENHUA YU ZIRAN YICHAN



## 图书在版编目(CIP)数据

世界文化与自然遗产 / 邢涛总策划; 纪江红主编. — 北京: 北京出版社, 2005  
(中国学生成长必读书)

ISBN 7-200-06144-1

I. 世… II. ①邢…②纪… III. ①文化遗产—世界—青少年读物 ②自然保护区—世界—青少年读物 IV. ① K917 ② S759.991

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 098939 号

## 世界文化与自然遗产

SHIJIE WENHUA YU ZIRAN YICHAN

总策划: 邢涛  
执行主编: 龚勋

主 编: 纪江红  
编 撰: 董明

出版统筹: 杨良志  
设计总监: 韩欣宇  
版面设计: 姜香凝  
摄影: 纪江红 万宁 张燕

责任编辑: 祝彬  
装帧设计: 王洪文  
图片制作: 周辉忠  
责任印制: 孟凡丽

出 版: 北京出版社出版集团  
北 京 出 版 社

发 行: 北京出版社出版集团总发行  
邮 政 编 码: 100011  
经 销: 新华书店

地 址: 北京北三环中路 6 号  
网 址: www.bph.com.cn  
印 刷: 北京方成彩色印刷有限责任公司

开 本: 787 × 1092 1/16  
版 次: 2005 年 9 月第 1 版

印 张: 14  
印 次: 2005 年 9 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-200-06144-1/K · 666 定 价: 17.80 元

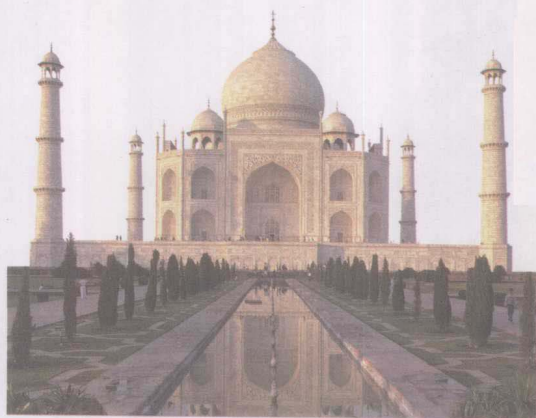
质量投诉电话: 010-58572393


中国学生成长必读书

# 世界文化与 自然遗产

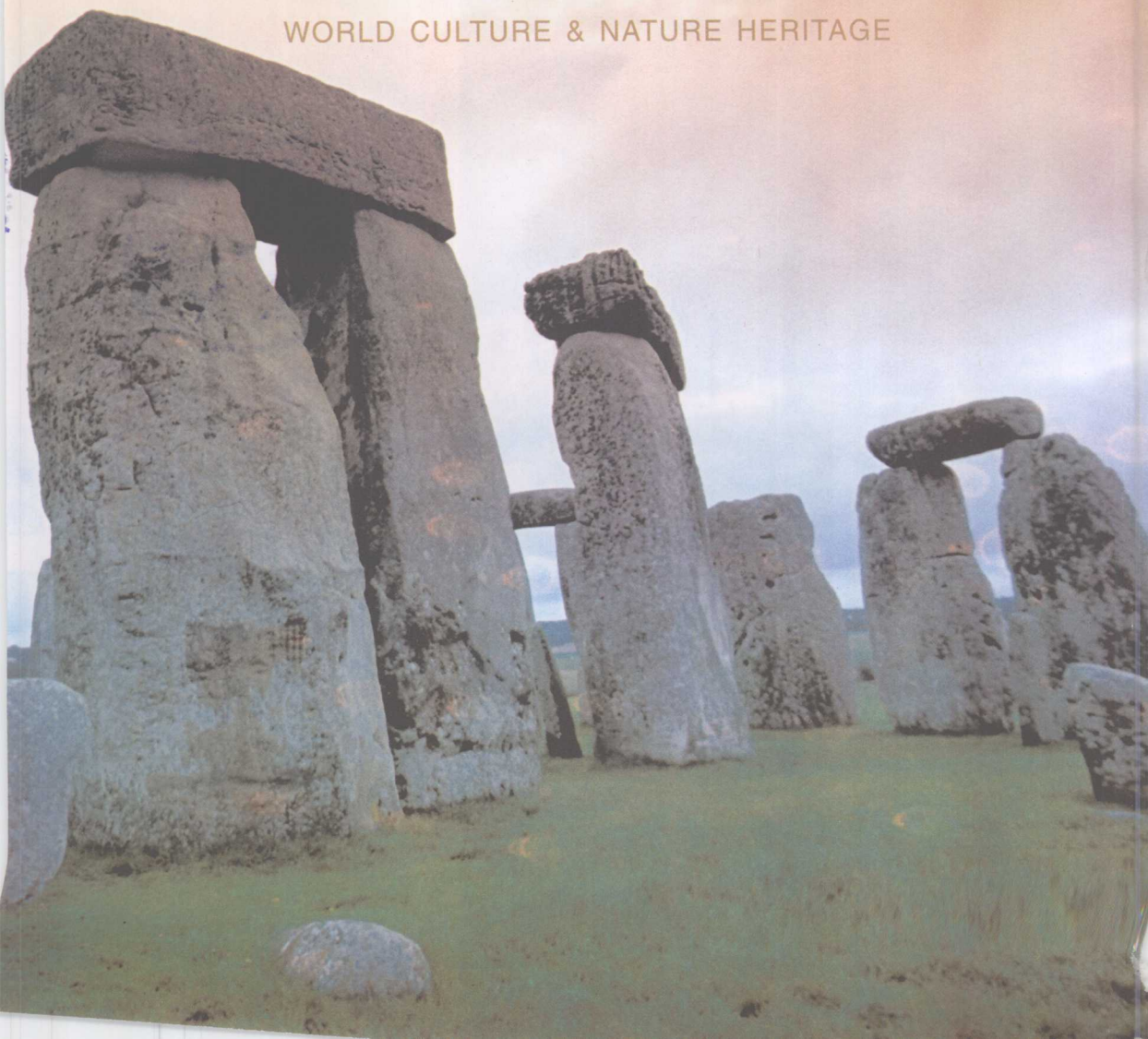
WORLD CULTURE &  
NATURE HERITAGE

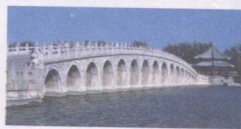
总策划 / 邢涛 主编 / 纪江红



 北京出版社 出版集团  
北京出版社

世/界/文/化/与/自/然/遗/产  
WORLD CULTURE & NATURE HERITAGE





## FOREWORDS

# 前言

古老的地球文明缔造了一个又一个自然造化的奇观,也孕育了一个又一个饱含着人类智慧与劳动结晶的历史奇迹。今天,那些自然与文化的瑰宝仍闪耀着璀璨的、夺人心魄的光芒,已成为全世界共同拥有的宝贵财富。为了保护与铭记这些自然与文明的奇迹,1972年,联合国教科文组织在法国巴黎通过了《保护世界文化与自然遗产公约》,将世界范围内被认为具有突出和普遍价值的文物古迹和自然景观列入《世界遗产名录》,以确保遗产的价值能永续地保存下去。

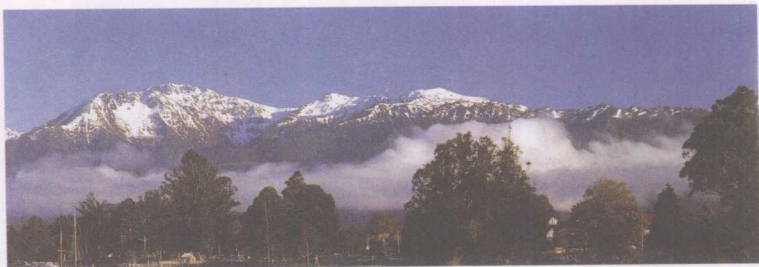
本书从联合国教科文组织的《世界遗产名录》中精选了全球103处异彩纷呈的文化与自然遗产,每处均以精炼的文字从地理位置、历史背景、艺术价值、历史意义等方面加以说明与介绍,使读者了解更多全世界范围内具有突出意义和普遍价值的人类文化成就和自然景观。

全书按照大洲遗产数量的多少共分为欧洲、亚洲、北美洲和南美洲、非洲、大洋洲五个篇章。各洲内国家按地理位置由北而南的顺序排列;各国家内的遗产项目除按地理位置从北到南的顺序排列外,还以先文化遗产、后自然遗产的顺序详分,以突出遗产的不同类别,使读者能更加直接地获得想了解的知识内容。同时,全书所配图片均用精良的画质展现世界遗产的恢弘浩大、精美华丽和神奇梦幻,足以满足您的饕餮目光。

此外,每处遗产介绍还附有一幅遗产所在位置的地图,并且配有一个对遗产进行精炼概括的小知识表。精心编排的内容和版式设计会帮助您更加全面地接受信息。衷心希望本书能让您欣赏并深入了解世界遗产的精髓,同时产生保护这些瑰宝的责任感。让这些珍贵的遗产在我们的手中世代相传!

# 目录

## CONTENTS



### Part 1 Europe

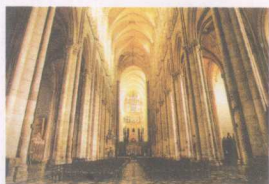
## 第一章 欧洲

人文荟萃的文明史迹使这片渗透着祖先呼吸，记录着历史足迹的古老土地充满了浪漫与骄傲。

圣彼得堡 .....	10	古都吕贝克 .....	28
克里姆林宫和红场 .....	12	波茨坦和柏林的宫苑 .....	30
布吕根地区 .....	14	科隆大教堂 .....	32
爱丁堡 .....	16	奎德林堡 .....	34
伦敦塔 .....	18	华沙历史地区 .....	36
威斯敏斯特宫和大教堂 .....	20	金德代克风车群 .....	38
坎特伯雷教区 .....	22	布鲁塞尔大广场 .....	40
博因考古遗址群 .....	24	亚眠大教堂 .....	42
斯凯利格·迈克岛 .....	26	巴黎的塞纳河畔 .....	44
		凡尔赛宫及其园林 .....	46
		圣米歇尔山及其海湾 .....	48
		沙特尔大教堂 .....	50
		枫丹白露宫 .....	52
		卡尔卡松历史古堡 .....	54
		布拉格历史地区 .....	56
		美泉宫和花园 .....	58
		萨尔茨堡 .....	60



布达佩斯 .....	62
伯尔尼老城 .....	64
圣玛利亚修道院 .....	66
威尼斯 .....	68
佛罗伦萨 .....	70
比萨大教堂建筑 .....	72
锡耶纳 .....	74
阿西西的圣方济各教堂 .....	76
罗马历史区 .....	78
那不勒斯 .....	80
庞贝考古区 .....	82
梵蒂冈城 .....	84
巴塞罗那的高迪建筑 .....	86
托雷多古城 .....	88
塞维利亚古城 .....	90
阿尔罕布拉宫 .....	92
曼代奥拉修道院群 .....	94
雅典卫城 .....	96



## Part 2 Asia

### 第二章 亚洲

在这块“东方日出的地方”集中了古中国、古印度、古巴比伦等文明古国，对世界文化的发展起着积极的推动作用。

万里长城 .....	100
明清故宫 .....	102
北京天坛 .....	104
颐和园 .....	106
明清皇陵 .....	108
莫高窟 .....	110
龙门石窟 .....	112
布达拉宫和大昭寺 .....	114
秦始皇陵 .....	116
苏州园林 .....	118
宏村、西递 .....	120

# 目录

## CONTENTS



丽江古城 .....	122	佩特拉遗址 .....	142
黄山 .....	124	下龙湾 .....	144
九寨沟 .....	126	胡马雍陵 .....	146
黄龙 .....	128	泰姬陵 .....	148
京都古迹 .....	130	素可泰历史城镇 .....	150
姬路城 .....	132	吴哥遗址 .....	152
伊斯坦布尔 .....	134		
特洛伊遗址 .....	136		
大马士革古城 .....	138		
耶路撒冷古城区 .....	140		

### Part 3 North America and South America

## 第三章 北美洲和南美洲

北美洲和南美洲，由北美、南美两个大陆及邻近岛屿组成，在这片4220万平方千米的土地上，分布着大量的世界文化与自然遗产。

魁北克古城 .....	156
落基山脉国家公园群 .....	158
沃特顿冰川国际和平公园 .....	160
蒙蒂塞洛和弗吉尼亚大学 .....	162
奥林匹克国家公园 .....	164





黄石国家公园 .....	166
红杉国家公园 .....	168
约塞米蒂国家公园 .....	170
大峡谷国家公园 .....	172
大沼泽地国家公园 .....	174
夏威夷火山公园 .....	176
奇琴伊察古城 .....	178
墨西哥城及霍奇区 .....	180
巴拿马历史地区 .....	182
巴西利亚 .....	184
马丘比丘 .....	186
库斯科城 .....	188
纳斯卡巨画 .....	190
复活节岛国家公园 .....	192
伊瓜苏国家公园 .....	194



## Part 4 Africa 第四章 非洲

非洲历史悠久，是人类文明的发祥地之一，其灿烂多姿的文化、丰富的自然资源，成为世界文明的宝贵遗产。

凯鲁万古城 .....	198
杰姆的古罗马竞技场 .....	200
伊斯兰开罗 .....	202
金字塔区 .....	204
从阿布辛拜勒到菲莱 .....	206
坦桑尼亚国家公园 .....	208

## Part 5 Oceania 第五章 大洋洲

大洋洲——大洋中的陆地，世界上最大的岛屿群，其独特的地理位置使其入选的世界遗产多以自然景观为主。

卡卡杜国家公园 .....	212
大堡礁 .....	214
乌卢鲁国家公园 .....	216
弗雷泽岛 .....	218
汤加里罗国家公园 .....	220
峡湾国家公园 .....	222





# WORLD CULTURE & NATURE HERITAGE

世界文化与自然遗产

## 第一章

# 欧洲

欧洲不仅拥有优美的自然风光，更是哲学与艺术的故乡。截至2003年年底，记录在册的世界文化遗产的数量共有582处，其中，欧洲拥有309处。这些文明的瑰宝分布在欧洲44个国家或地区。

欧洲的文化遗产渗透着祖先的呼吸，记录着历史的足迹。这里有迎接了无数钦敬目光的古希腊神庙、古罗马大竞技场，有承载了人类爱与信仰的神圣大教堂，有史前的巨石建筑与壁画，有一座座梦幻般的、见证了权力与奢华的宫殿……这些人文荟萃的文明史迹，使这片古老的土地充满了浪漫与骄傲。因此，想感受人类发展的纤毫律动，想追寻传承文明的坚实步伐，就必须看看欧洲。



# H 圣彼得堡

## Historic Centre of Saint Petersburg

—— 俄罗斯的精神首都 ——

**圣**彼得堡是俄罗斯第二大城，也是世界名城，坐落在波罗的海芬兰湾东岸，涅瓦河河口。圣彼得堡大部分地区处于三角洲上，河流交错，海拔仅1.2~2米，而且整个城市的近百个岛屿由700多座桥梁连接起来。整个城市岛屿错落，河渠纵横，风光旖旎，素有“北方威尼斯”之称。城内有众多享有盛名的俄罗斯古典建筑，其中以位于涅瓦河左岸的夏宫及其花园，以及夏宫附近的冬宫最具代表性。自18世纪初，彼得一世在此建立彼得保罗要塞以来，圣彼得堡见证了俄罗斯的历史发展，留下了无数文化遗产，充分展现了俄罗斯黄金时期的文化特色，堪称“俄罗斯的精神首都”。



### 城市历史

1703年，为了促进俄罗斯的现代化，彼得大帝力排众议，在芬兰湾东岸建立了与莫斯科建筑风格迥然不同的新首都——圣彼得堡，成为帝俄时代的通海门户。1712年，俄罗斯首都正式从莫斯科迁到这里，并定都200余年。18世纪中叶，这里受到了女皇凯萨林二世的青睐，她聘请法国、意大利及俄罗斯本国的建筑师，将圣彼得堡塑造造成当时欧洲最美，也最富文化气息的城市之一。第一次世界大战期间，俄罗斯对德宣战，原为德国名字的圣彼得堡改名为俄名“彼得格勒”；十月革命胜利后，俄罗斯首都迁回莫斯科，圣彼得堡再次更名“列宁格勒”；1991年苏联解体后，恢复旧称“圣彼得堡”。

### 夏宫

夏宫又称“彼得宫”，曾是彼得大帝的皇宫，始建于1704年。它背倚丘陵，面对芬兰湾，以其豪华壮丽享有“俄罗斯的凡尔赛”之誉。宫殿占地10平方千米，包括一组华美的建筑物，尤以喷泉著称。全宫包括大宫殿、下花园、玛

尔丽宫等。大宫殿是一座宏伟的两层建筑，为夏宫中的主要建筑，内外装饰奢华，两翼均有镀金穹顶。在大宫殿前是称为“大瀑布”的著名喷泉群，这里饰有37座取材于希腊神话的金色塑像、150个较小而有装饰的雕像、29座浅浮雕，还有64个喷泉和两座梯形瀑布，光怪陆离，形影交错，蔚为奇观。宫内的所



有喷泉全靠水的自流形成，因此，不论其近乎完美的艺术观赏性，还是高超绝妙的技术工艺，均为古今罕见。下花园占地1.02平方千米，按几何图形匀整铺列。下花园偏西的海边有玛尔丽宫，曾是沙皇私人起居处，规模不大，但装饰豪华，其间有果树园、暖房、禽舍、鱼池等。

## 冬宫

冬宫位于夏宫附近，是建于1754~1762年的沙皇宫殿。它是18世纪中叶俄国巴洛克式建筑的杰出典范，后成为国家博物馆的主体。冬宫为三层建筑，平面呈封闭长方形，长280米，宽140米，高22米，建筑总面积约4.6万平方米，占地9万多平方米。它一面朝向涅瓦河，另一面朝向海军大厦和宫殿广场。外墙四周分布着上下两排倚柱和三层拱顶窗，立

面顶端有200多座雕像和花瓶等多种装饰



冬宫前的广场



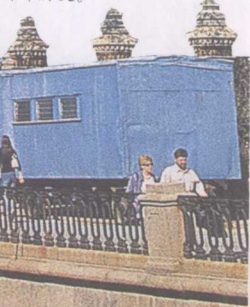
夏宫中的海神喷泉



辉煌的冬宫

图案。宫殿内部以多种艺术珍品装饰，色彩缤纷，豪华而又典雅。宫内大厅各具特色，其中乔治大厅、亚历山大大厅、孔雀石大厅、小餐厅尤为著名。1762年凯萨林二世即位后，为了收藏来自各地的大量艺术品，她下令在冬宫左翼兴建一座别馆，命名为“艾尔米塔什”，即法语的“秘密之屋”，经后世沙皇的不断扩建，形成今天的规模。19世纪初，俄罗斯帝国崩溃，艾尔米塔什、冬宫以及建于1783~1787年的剧院，一起被纳入国家博物馆。

位于圣彼得堡市中心格里波叶多夫运河附近的复活大教堂是一座典型的俄国式教堂，已有百年历史。



### 圣彼得堡

所属洲 欧洲

所属国 俄罗斯

地点 圣彼得堡

列入名录年份 1990年

文化遗产 圣彼得堡历史中心区及有关建筑，包括夏宫、冬宫、艾尔米塔什博物馆、复活大教堂、喀山大教堂等历史古迹。

意义 俄罗斯历史古都，俄罗斯黄金时期文化的见证。

# M 克里姆林宫和红场

## Moscow Kremlin and Square

—— 俄罗斯的艺术宝库 ——

克里姆林宫和红场位于俄罗斯首都莫斯科附近的莫斯科河畔，是俄罗斯的代表性建筑，也是俄罗斯文化的象征。整个莫斯科城以克里姆林宫和红场为中心，呈环状向外辐射；风格多样、多姿多彩的建筑群是俄罗斯的艺术宝库，成为世界上极具特色的城市景观。宽阔清澈的莫斯科河从城南缓缓而过，更为这座美丽的城市增添了无尽魅力。



### 克里姆林宫

克里姆林宫是“城堡”或“内城”的意思。1156年，尤里·多尔戈鲁基大公沿着莫斯科河，在今天的莫斯科地区，以橡木围成一座小堡垒，这就是克里姆林宫的原始造型。由于这里水运方便、土壤肥沃、森林资源丰富，因此迅速发展为城市。1237年，蒙古人占领了莫斯科；1480年，伊凡三世驱逐了蒙古人，将莫斯科定为首都，他将原本木造的克里姆林宫改为砖石建筑，并增建了规模更宏大的宫殿、教堂及防卫设施，周围则以护城河及一道厚实的红砖墙环护，形成一座固若金汤的堡垒。莫斯科也以此为中心逐渐扩张。1917年皇室被推翻后，苏维埃社会主义共和国成立了，列宁于次年将首都从圣彼得堡迁回莫斯科，并将中央政府各机关设于克里姆林宫。1991年苏联解体之后，历经破坏与

重生的克里姆林宫，依然是俄罗斯的中心。克里姆林宫以宫殿和教堂华丽、众多而著名，四周环以长2235米的红色宫墙，沿墙筑有20座塔楼。其中，最高、造型最完美的是“斯巴斯基塔楼”，此塔建于1625年，是在原来较低塔楼的基础上改建而成的。克里姆林宫北角还有古兵工厂，现为兵器陈列馆，这里收藏了俄国历代王朝遗留的文物，其西南角即为举世闻名的“钻石库”。

莫斯科河畔的克里姆林宫



### 克里姆林宫和红场

所属洲 欧洲

所属国 俄罗斯

地点 莫斯科

列入名录年份 1990年

文化遗产 市中心的红场及广场上的列宁墓、圣瓦西里大教堂、古姆百货商店等及与之毗邻的克里姆林宫建筑群。

意义 自13世纪以来一直是国家政治权力的中心和俄罗斯的文化宝库。

**大克里姆林宫** 克里姆林宫的一系列宫殿中，主体宫殿是位于整个建筑群西侧的大克里姆林宫。它建于1839~1849年，为两层楼房建筑，是政府办公地。其外观为仿古典俄罗斯式，内部



报喜教堂

呈长方形，楼上有露台环绕，共有总面积达2万平方米的700个厅室。厅室全部建筑形式多样，装潢华丽。宫的正中有装饰各种花纹图案的阁楼，上有高出主建筑物的紫铜圆顶，并立有旗杆。正门用白色大理石板建造。第二层厅室中有最为著名的格奥尔基耶夫大厅，是俄罗斯工匠所造的巧夺天工的艺术珍品。

**伊凡大帝钟楼** 克里姆林宫中最高的建筑是位于圣母升天教堂南边的伊凡大帝钟楼。它高81米，建于1505~1508年。钟楼原为三层，1600年时增至五层，并冠以金顶，世界著名的“钟王”就在钟楼前。“钟王”是世界上迄今为止最大的钟，铸于18世纪30年代，重量超过200吨。钟楼附近还有一尊制造于1586年的庞然大物——“炮王”，重量达40.6吨，口径为89厘米。

**教堂广场** 在克里姆林宫中心最古老的教堂广场上，建有圣母升天大教堂、天使大教堂、报喜教堂和圣母领报教堂。在这些宗教建筑中，建于1480年的圣母升天大教堂，以其山字形拱门和金色圆塔，表现了俄罗斯东北部教堂建筑的风格。稍晚于圣母升天教堂的是1489年建成的报喜教堂，它原为希腊十字形的3个圆顶的建

筑，后又扩建成造型美观的9个金色圆顶的教堂，在当时被称为“金色拱顶”，它也是皇族子孙洗礼与举行婚礼的地方。

## 红场

著名的红场与克里姆林宫相毗连，位于克里姆林宫东墙一侧。15世纪90年代，莫斯科遭遇大火，火灾后空旷之地成了广场，曾被称为“火烧场”，17世纪中叶起称为“红场”——俄语中“红色的”一词还有“美丽的”之意。十月革命后，红场成为了苏联人民举行庆祝活动、集会和阅兵的地方。红场北面是19世纪用红砖建造、具有俄罗斯鲜明风格的历史博物馆。东面是莫斯科最大的国营百货商店大建筑群——“古姆”。红场中最醒目的建筑是位于广场南面的圣瓦西里大教堂，这是一座有着9个“洋葱”式尖顶的大教堂。教堂在红砖墙面用白色石头装饰，再配上各种颜色的表面，如金色、绿色以及糅杂的黄色和红色等。

伊凡大帝钟楼  
钟楼内有22个  
大钟，30多个  
小钟。



# B 布吕根地区

## Bryggen Town of Berger

—— 北欧千年木头镇 ——

**布**吕根地区位于挪威南部西海岸的卑尔根市内。卑尔根是挪威第二大城，位于高山与峡湾之间，有七座高山散落市区周围，故又有“七山之城”之称。1070年奥拉夫三世时，卑尔根城建立；12~13世纪时曾为挪威首都，是挪威王国最早举行加冕典礼的地方；在整个中世纪期间，是斯堪的纳维亚半岛的最大港口和贸易中心；14世纪时，北欧商业城市的政治与商业同盟——汉萨同盟在此创立。在19世纪奥斯陆崛起之前，卑尔根一直是挪威最重要的城市。卑尔根的布吕根地区不仅是汉萨同盟海外商埠的唯一例证，也是城市发展初期阶段北欧木建筑城镇的典型代表。这个千年木头古镇在文化史上具有巨大价值，是北欧木建筑的珍贵遗迹。



### 汉萨同盟

汉萨同盟是14世纪时最重要的贸易联盟组织，最早由德国吕贝克的商人发起。联盟以城市为单位自行签订互惠条约，保证商业往来安全，因为政府的力量不足以保证商人海上往来的安全。这种商会形式的组织相当成功，形成了欧洲地区极大的海上贸易网络。虽然卑尔根不是会员之一，但由于当时挪威王室给予德国商人极大的优惠，德商因此在卑尔根成立办事处。“布吕根”在挪威语中是“码头”的意思，是卑尔根市最古老的地区。而这座老码头在14世纪到16世纪中叶，成为汉萨同盟各国重要的贸易港。

### 码头宝地

布吕根这座“码头”在建设之初就有着极其重要的作用和地位，成为许多地区抢夺的宝地。1300年以前，它属于垄断挪威对外贸易的贵族。在商业行会时代，北方来的渔船把干鱼运到布吕根，从这里装船并由居住于此的荷

兰、英格兰、苏格兰和德国商人运到海外；同时，将海外运来的粮食运到北部地区。这种贸易使得北部挪威那些只有短暂暖季、难以生产足够食物地区的人民生活变得越来越好，甚至兴盛起来。由于获利颇丰，德国商人们先是租用这些码头，后来干脆买下来，使这座“德国码头”最后成

**布吕根风貌**



#### 布吕根地区

所属洲 欧洲

所属国 挪威

地点 挪威西南的霍达兰郡

列入名录年份 1979年

文化遗产 布吕根古镇，包括港口东边码头沿岸为汉萨同盟而建的彩色房屋和古镇内木制房舍等古老的木结构建筑。

意义 汉萨同盟海外商埠的例证，也是北欧木建筑的宝贵遗迹。





布吕根街道两旁木屋林立。

了商人们的私有财产，并且不受挪威政府法律的管辖。汉萨同盟解体之后，布吕根的“日耳曼商行”还存在了一段时间，直到1754~1898年间，才被挪威商行取代。

## 木头小镇

今日的布吕根被称作“木头小镇”。港口东边码头的沿岸，曲曲折折地耸立着一排排彩色房屋。这些彩色房舍是由13世纪的汉萨同盟建的，它们呈现出了14~16世纪汉萨同盟时期德国商人的群居特色。虽然几经大火侵袭，但当地居民们不断地在原地重建相同的建筑，最后一次浴火重建是1702年。从布吕根港望去，赭红、鹅黄、奶油色等鲜艳却又古色古香的尖顶建筑并排而立，形成布吕根地区最大的特色。现在所保存的58座建筑多数仍在使用，但多为商店或艺术工作室。

色彩缤纷的木屋是汉萨同盟的见证。



**木造房舍** 布吕根地区的木造房舍建筑大都是三层建筑，有狭长的窗户和陡峭的屋顶，甚至其山墙都用木条拼成。每座建筑物都有一个或两个院子，还有石砌的地下室。透过造型整齐、井然有序的房屋，人们可以想见中世纪挪威人民的生活风貌。

**汉萨博物馆** 想要了解布吕根的历史，最佳去处是位于渔市场转角的汉萨博物馆，里面完整地再现了当



古朴的木结构房屋

时德国商人的生活实况。这里原来是商人的住所，1872年被当作博物馆开放。在历史上，布吕根曾几次遭受火灾，后又几次重建，因此多数房舍里不准点火，唯一准予用火的地方是公用厨房，那里也是大伙集会聊天的场所。

**布吕根港口** 布吕根港口由于常年的过度使用而变得十分破旧。1955年，考古学者曾在此进行挖掘，发现当今街区的全貌、院落的布局乃至建筑技术，自汉萨同盟时代以来基本上没有什么变化，可以说是保留了原有风格。近来，在一个公共基金会的参与保护下，港口已逐渐恢复生机。